

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 3 (2001)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Bonne route.

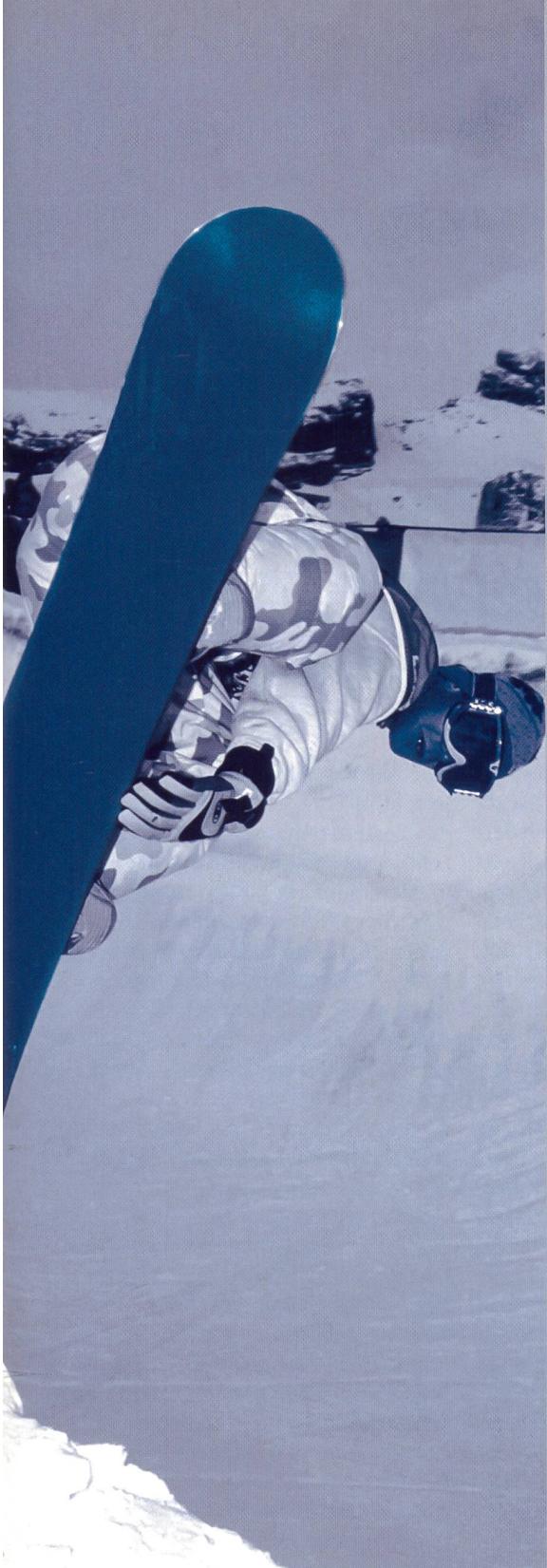
• Il va de soi que si la 4MOTION Volkswagen ne se refuse rien, elle n'est pas forcément indiquée pour s'aventurer sur les routes héroïques empruntées par nos grands alpinistes (à déconseiller même avec l'option «système de navigation»).

Quoique! Jusqu'à un certain point, elle est capable de tout! La 4MOTION – autrement dit la formule VW «quatre

roues motrices» – est actuellement la transmission intégrale par excellence. Si l'on combine cette avancée technologique avec les nombreux avantages d'emblée associés à toute VW, une conclusion s'impose: bon an, mal an, il n'y a pas de formule plus élégante ou de recette plus sûre qu'une VW 4MOTION pour maîtriser la situation, rouler relaxe et parvenir frais et dispos à destination.

**4MOTION by**





**swiss**  
**olympic**  
leading partners

XIX<sup>e</sup> Jeux Olympiques d'hiver

## Salt Lake City 2002

### L'équipe qui soutient notre équipe

Les Swiss Olympic Leading Partners apportent systématiquement leur soutien au sport suisse en adoptant une stratégie sur le long terme. L'encouragement des jeunes talents dans de nombreuses disciplines constitue une base solide, sur laquelle le sport d'élite suisse pourra fonder ses futures victoires à l'échelle internationale.

Un engagement au profit du sport suisse dans son ensemble, et dont on mesurera déjà les effets lors des Jeux Olympiques d'hiver 2002 à Salt Lake City.

Adecco

AMAG

Basler Zeitung

mepha

rivella

SPORT-TOTO

swissair

swisscom

UBS

ZURICH

Partenaire média:

APG